

要況快報#55 – COVID-19 應急響應措施

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊。

資料來源:

聖荷西市

緊急運作中心

聯絡信息:

羅薩裡奧·尼維斯 (Rosario Neaves), 通訊部主任 / EPIO; 210-823-3908

聖荷西市媒體熱線：408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 (408-535-3500)

電子郵件:

新聞/媒體：EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民：311@sanjoseca.gov

公司：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非營利組織：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

發布日期: 2020 年 4 月 13 日上午 10:00

有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- **盡快完成 2020 年人口普查：**我市現在比以往任何時候都更需要確保所有居民都完成人口普查統計，以保證有足口的基金提供應急準備、教育、住房和公共衛生的服務和計劃。我們鼓勵所有聖荷西居民完成 2020 年人口普查，計入每個在家居住或過夜的人，包括孩子、室友和朋友等。人口普查需要 10 分鐘完成。居民可以通過在線 (my2020census.gov)、電話 (844-330-2020) 或信件進行回復。在線普查和電話支持可用英語和其他 12 種語言提供，包括西班牙語、越南語、俄語、菲律賓語和中文。更多信息請訪問 www.2020census.gov。
- **在社交媒體上關注我們：**您可在 [Facebook](#) , [Twitter](#) , [Nextdoor](#) 和 [Instagram](#) 上關注市政府的官方帳戶。請留意我們的網頁以確保您了解最新的 COVID-19 應對措施和其他城市新聞。

來自聖塔卡拉拉縣的更新

- 為工人提供財務和法律援助：聖塔卡拉拉縣勞工標準執行辦公室 (OLSE) 和公平工作場所協作組織啟動了聖塔卡拉拉縣 CAN 活動 (COVID-19 援助導航) ，以援助受 COVID-19 影響的工人。請撥打多種語言熱線 408-809-2124 以解答您對社會保障安全網福利、EDD 資格和申請、或其他與冠狀病毒有關的資源的疑問。此外，OLSE 律師諮詢專線電話是 1-866-870-7725，在工作場所可能受到潛在違規侵權的工人提供法律指導。此電話也可用於尋求合規信息的企業。更多信息請訪問 www.SCCFairWorkplace.org 或 www.SantaClaraCountyCAN.org
- 針對零售商和雜貨店的必要行業指南：聖塔卡拉拉縣已針對重要企業及其工人發布了[進一步的指南](#)，使得商業和其員工在執行工作和出差時採取保護措施，以使自己和其他人免受感染。此外，縣環境衛生部門還為獲準的提供食品設施準備了一份具體的特定風險緩解措施[手冊](#)。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#) 來接收要況快報，並且在 sanjoseca.gov 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

個人罹患 COVID-19 的風險與人種、族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策，禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策，絕不寬容此等行爲。

###

要况快报#55 - COVID-19 应急响应措施

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒（COVID-19）的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

资料来源：

圣何塞市
紧急行动中心

联系人：

罗萨里奥·内夫斯 (Rosario Neaves), 通讯部主任/ EPIO; 210-823-3908
圣何塞市媒体热线: 408-535-7777
圣何塞市客户联络中心: 3-1-1 (408-535-3500)

电子邮件：

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民: 311@sanjoseca.gov
商业: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非盈利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

发布时间: 2020 年 4 月 13 日, 上午 10:00

有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- **敦促完成 2020 年人口普查:** 我市现在比以往任何时候都更需要确保所有居民都完成人口普查统计, 以保证有足够的资金支持应急准备、教育、住房和公共卫生的等服务和项目。敦促所有圣何塞居民完成 2020 年人口普查, 确保统计每个住在家中或仅睡在家中的人, 包括孩子、室友和朋友等。完成人口普查仅需 10 分钟。居民可以通过在线 (my2020census.gov)、电话 (844-330-2020) 或信件等方式进行回复。在线人口普查和电话普查可使用英语和其他 12 种语言进行, 包括西班牙语、越南语、俄语、菲律宾语和中文等。更多信息请访问 www.2020census.gov。
- **在社交媒体上关注我们:** 您可以在 [Facebook](#), [Twitter](#), [Nextdoor](#), 或 [Instagram](#) 上关注市政府的官方帐号。访问我们的社交媒体网页以确保您及时了解最新的 COVID-19 应对措施和其他城市新闻。

圣克拉拉县的最新消息

- **为劳工提供财务和法律援助:** 圣塔克拉拉县劳工标准执行办公室 (OLSE) 和公平工作场所合作组织启动了圣塔克拉拉县 CAN 活动 (COVID-19 导览援助), 以帮助受 COVID-19 影响的劳工。请拨打多语种服务热线 408-809-2124 以解答您对社会保障安全网福利、EDD 资格和申请, 或其他与冠状病毒有关的资源的疑问。此外, OLSE 律师咨询专线电话为 1-866-870-7725, 可帮助在工作场所遇到潜在违规侵权的工作者提供法律指导。此热线也可帮助

企业寻求合规信息。更多信息请访问
www.SantaClaraCountyCAN.org 或 www.SCCFairWorkplace.org

- **针对零售商和超市必要行业的指南：** 圣塔克拉拉县针对必要行业的企业及其工人发布了[进一步的指导](#)，以使其在自己和他人执行工作和出差时采取保护措施免于感染。此外，县环境卫生部还为特许的食品生产场所准备了一份具体的特定风险缓解措施[手册](#)。

请订阅圣何塞市[新闻发布电子通知列表](#)要况快报，并在 sanjoseca.gov 和在 Facebook, Twitter, Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种、民族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。

###